

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle	Bordereau-type	
Chariot de travail agricole(vhc.spéc.)	John Deere - LANZ		M D 250 S moissonneuse batteuse		année	N°	
					1962.	3 * 8 3 9	
Caractéristiques	"MD 250 S" sur plaquette du constructeur, à droite sur coupe et peint sur le véhicule						
	Carburant		diesel		Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis	John Deere - LANZ AG, Mannheim (D) - Importateur MATRA, Zollikofen (BE)						
N° du châssis frappé	à droite, derrière l'entraînement du turbo						
N° du moteur frappé	à l'avant à gauche, au-dessus du filtre de carburant						
Type du moteur	Four 192 - P 4 / 192 Y - en ligne, vertical						
Position du mot.	avant		Frein-moteur				
Cylindrée	3'153cm <sup>3</sup>		Frein de remorque			Dimensions ext. en mm	
Temps	4		Transmission méc.av.variateur Treuil/Cabest.			Longueur 7'950	
Refroidissement	eau		Nombre vit. avant 2		Crochet rem. Largeur *) 2'932		
Entraînement	avant		Vitesse en 1 <sup>re</sup> 4,8		Voie avant 2'150 Hauteur 3'062		
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir. 14,2		Voie arrière 960 Empattement 2'863		
Nombre de pneus	4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,50/10,10 Porte à faux arr. 2'250		
Frein à pied	mécanique, à expansion interne, tringle, sur les roues avant						
Frein à main	mécanique, à serrage extérieure, tringle, sur arbre de la boîte c.v.						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide			3'440	Dimension	13-26	7.00-12	Longueur
Charge utile				Charge pneu	2'125	710	Largeur
Total					10 Ply	4 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	4'250	1'420	3'900		AS Farmer	AM	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr. (50 SAE)	
Direction: position à gauche-action sur roues AR			Marque du moteur PERKINS		C.V. frein (44 DIN)		
Alésage	88,9		Course		127 C.V. impôts 16,06		
Forme de la carrosserie	moissonneuse-batteuse						
Nombre de places: total	1		(avant milieu arr. )		Places debout		
Siège arrière	Side-car						

Phares: marque	2/ HELIA ou HASSIA Ø 100	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV = de chaque côté	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = combinés avec feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs**) Avertisseur	1/ électrique (1-ton)	
Rélecteurs	2/ séparés	Rétroviseur	2/ à gauche et à droite
Feu stop	2/ combinés av. clignoteurs (or)	Indicateur de vitesse	
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement élect.	12 Volts		
Mesure du bruit	78 bB à 2'000 t/min		

Observations et exceptions

- \*) Largeur: Ne peut circuler qu'avec autorisation spéciale.
- \*\*) Feux arrière: La partie supérieure est également éclairée, vu que la séparation intérieure laisse passer la lumière.
- \*\*\*) Pneumatiques: Sur demande à l'avant 12-18.

Lorsque le vhc. circule sur la voie publique :

1. protéger la coupe par dispositif marqué en noir-jaune,
2. démonter les diviseurs,
3. fixer la coupe par des supports assurés,
4. relever et assurer la plate-forme d'ensachage et la glissière pour bottes,
5. marquer en noir-jaune vers l'avant et vers l'arrière les parties les plus larges du véhicule.

Lieu et date de l'expertise-type      Zollikofen, 17.4.62.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle année	Bordereau-type N°		
Chariot de travail agricole (vhc.spéc.)	John Deere - LANZ		M D 250 S moissonneuse batteuse	1962	3 ' 8 3 9		
Caractéristiques "MD 250 S" sur plaquette du constructeur, à droite sur coupe et peint sur le véhicule							
Constructeur du châssis			Carburant	Nombre de cylindres			
John Deere - LANZ AG, Mannheim (D) - Importateur MATRA, Zollikofen (BE)			diesel	4			
N° du châssis frappé à droite, derrière l'entraînement du turbo							
N° du moteur frappé à l'avant à gauche, au-dessus du filtre de carburant							
Type du moteur Four 192 - P 4 / 192 Y - en ligne, vortical							
Position du mot.		Frein-moteur					
avant							
Cylindrée	3'153cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps	4	Transmission méc.av.variateur		Longueur			
		Treull/Cabest.		7'950			
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant		Largeur *)			
		2		2'932			
Entraînement	avant	Vitesse en 1"		Hauteur			
		4,8		3'062			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		Empattement			
		14,2		2'863			
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Porte à faux arr.			
		Diam. de braq. 10,50/10,10		2'250			
Frein à pied mécanique, à expansion interne, tringle, sur les roues avant							
Frein à main mécanique, à serrage extérieure, tringle, sur arbre de la boîte c.v.							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide			3'440	Dimension	13-26	7.00-12	Longueur
Charge utile				Charge pneu	2'125	710	Largeur
Total					10 Ply	4 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	4'250	1'420	3'900		AS Farmer	AM	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr. (50 SAE)	
Direction: position à gauche-action sur roues AR				Marque du moteur		C.V. frein	
				PERKINS		(44 DIN)	
Alésage		88,9		Course		C.V. impôts	
				127		16,06	
Forme de la carrosserie				moissonneuse-batteuse			
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	
Siège arrière		Side-car					

Phares: marque	2/ HELLA ou HASSIA Ø 100	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV = de chaque côté	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = combinés avec feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs**) Avertisseur	1/ électrique (1-ton)	
Réfecteurs	2/ séparés	Rétroviseur	2/ à gauche et à droite
Feu stop	2/ combinés av. clignoteurs (or)	Indicateur de vitesse	
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	78 bB à 2'000 t/min		

Observations et exceptions

- \*) Largeur: Ne peut circuler qu'avec autorisation spéciale.
- \*\*) Feux arrière: La partie supérieure est également éclairée, vu que la séparation intérieure laisse passer la lumière.
- \*\*\*) Pneumatiques: Sur demande à l'avant 12-18.

Lorsque le vhc. circule sur la voie publique :

1. protéger la coupe par dispositif marqué en noir-jaune,
2. démonter les diviseurs,
3. fixer la coupe par des supports assurés,
4. relever et assurer la plate-forme d'ensachage et la glissière pour bottes,
5. marquer en noir-jaune vers l'avant et vers l'arrière les parties les plus larges du véhicule.

Lieu et date de l'expertise-type      Zollikofen, 17.4.62.

La Commission d'expertise-type